

11-07-2002

TO THE ASSISTANT COMMISSIONER OF
SIR: PLEASE RECORD THE ATTACHED ORIGINAL DOCUMENT. 102274104

1. NAME OF CONVEYING PARTY(IES) (ASSIGNORS(S)):

1. Richard SIMARD
3. Yves BERTHIAUME
5.
7.

2. Renald PLANTE
4. Rick ADAMCZYK
6.
8.

ADDITIONAL NAME(S) OF CONVEYING PARTY(IES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

2. PARTY(IES) (ASSIGNEE(S)) RECEIVING INTEREST:

NAME: BOMBARDIER INC.

ADDRESS: 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, J0E 2L0, Canada

ADDITIONAL NAME(S) & ADDRESS(ES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

3. NATURE OF CONVEYANCE (DOCUMENT):

(Submit herewith only one document for recordation—multiple copies of same Assignment signed by different inventors is one document)

☒ ASSIGNMENT OF ☒ WHOLE ☐ PART INTEREST
☐ ORIGINAL ☒ FACSIMILE/PHOTOCOPY
☐ CHANGE OF NAME ☐ VERIFIED TRANSLATION
☐ SECURITY ☐ MERGER ☐ OTHER:

EXEC. DATE: (1) October 4, 2002, (2)
September 13, 2002, (3) September 9, 2002,
(and 4) September 25, 2002

EXECUTION DATE(S) ON THE DECLARATION IF FILED HEREWITH: (NOTE: IF DATES ON DECLARATION AND ASSIGNMENT DIFFER SEE ATTY!)

4.5 APPL. NO.(S) OR PAT NO.(S). OTHERS ON ADDITIONAL SHEET(S) attached? ☐ YES ☒ NO

A. PAT. APP. NO.(S) series code/serial no	M#	1* INVENTOR if not in Item 1	B. PATENT NO(S)	M#	1* INVENTOR if not in Item 1
10/195,324	279422				

5. Name & Address of Party to Whom Correspondence Concerning Document Should be Mailed:

Pillsbury Winthrop LLP
Intellectual Property Group
P.O. Box 10500 McLean, VA 22102

6. NUMBER INVOLVED:

APPLNS 1 + PATS 0 = TOTAL = 1

7. AMOUNT OF FEE DUE: (Code 581)

ABOVE TOTAL x \$40 = \$40

5.5 ATTY DKT:

P 279422

RP-00077-US6

8. PLEASE CHARGE TO OUR DEPOSIT ACCOUNT

NUMBER: 03-3975

UNDER ORDER NO

9919

279422

MATTER NO.

CLIENT REF.

dup. sheet not required

CLIENT NO.

MATTER NO.

9. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Caroline D. Dennison

Signature

Attorney: Caroline D. Dennison

Reg. No. 34494

Atty/Sec: CDD/SMW

TEL: (703) 905-2047

Date: October 30, 2002

FAX: (703) 905-2500

10. Total number of pages including this
cover sheet, attachments and document
(do not file dup. Cover sheet)

6

FILE WITH PTO RETURN RECEIPT (PAT-103A)

11/06/2002 TDI A21 00000013 033975 10195324

01 FC:8021

40.00 CH



RP-00077-US6

BOMBARDIER
RECREATIONAL PRODUCTS**WORLDWIDE ASSIGNMENT**

WHEREAS we, Richard SIMARD whose complete address is 350, du Richelieu Street, St-Charles-de-Drummond, Quebec, J2C 7E4, Canada; Renald PLANTE whose complete address is 1027, Frédéric Street, Rock-Forest, Quebec, J1N 3E7, Canada; Yves BERTHIAUME whose complete address is 326, Arapahoe Lane NE, Palm Bay, Florida, 32907-3213, USA and Rick ADAMCZYK whose complete address is 2824, Wilson Road, St.Cloud, Florida, 34772, USA (hereinafter referred to as the Assignors), have made an invention entitled:

PERSONAL WATERCRAFT HAVING OFF-POWER STEERING SYSTEM

for which applications for Letters Patent have been filed in the following countries:

<u>Country</u>	<u>Filing Date</u>	<u>Serial No.</u>
Australia		
Canada		
United States	February 4, 2000	60/180,223
United States	April 26, 2002	60/375,401
United States	February 5, 2001	09/775,806
United States	May 8, 2001	09/850,173
United States	July 16, 2002	10/195,324
United States		

(If necessary, Bombardier Legal Services Department and its agents are hereby authorized to insert the filing dates and the serial numbers when known);

AND, WHEREAS BOMBARDIER INC., a corporation under the laws of Canada whose full postal address is 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, J0E 2L0, Canada (hereinafter referred to as the Assignee) is desirous of securing the entire right, title, and interest in and to this invention in all countries throughout the world, and in and to the aforementioned applications for Letters Patent on this invention and the Letters Patent to be issued upon these applications;

NOW THEREFORE, be it known that for and in consideration of One Canadian Dollar (CA \$1.00) in hand paid and other good and valuable consideration, the receipt of which from the Assignee is hereby acknowledged, by these presents we, the Assignors, have sold, assigned, transferred, and set over, and do hereby sell, assign, transfer and set over unto the Assignee, its lawful successors and assigns, our entire right, title, and interest in and to this invention and these applications, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent that may be granted thereon, and all reissues thereof, and all rights to claim priority on these of such applications, and all applications for Letters Patent that may hereafter be filed for this invention in any country and all Letters Patent that may be granted on this invention in any country, and all extensions, renewals, and reissues thereof; and we hereby authorize and request the Commissioners of Patents (or other appropriate official whose duty it is to issue patents) of the United States, Canada, and any other country, to issue Letters Patent for this

invention to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

AND, WE HEREBY covenant that we have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and we have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

AND, WE HEREBY further covenant and agree that we will, without further consideration, communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to us respecting this invention and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in any country, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

It is the express wish of the parties that this Assignment and all related documents be drafted in English. *Il est de la volonté expresse des parties que cette cession et tous les documents s'y rattachant soient rédigés en anglais. Es ist der ausdrückliche Wunsch der beteiligten Parteien, daß diese Abtretungserklärung und alle damit zusammenhängenden Dokumente in englischer Sprache aufgesetzt werden.*

IN TESTIMONY WHEREOF, WE HAVE SIGNED:


Richard SIMARD

Date of Signature: 04/Oct./2002
Place of Signature: VALCOURT

Renald PLANTE

Date of Signature:
Place of Signature:

Yves BERTHIAUME

Date of Signature:
Place of Signature:


FRANÇOIS G. GIROUX
Witness

Witness

Witness

invention to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

AND, WE HEREBY covenant that we have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and we have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

AND, WE HEREBY further covenant and agree that we will, without further consideration, communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to us respecting this invention and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in any country, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

It is the express wish of the parties that this Assignment and all related documents be drafted in English. *Il est de la volonté expresse des parties que cette cession et tous les documents s'y rattachant soient rédigés en anglais. Es ist der ausdrückliche Wunsch der beteiligten Parteien, daß diese Abtretungserklärung und alle damit zusammenhängenden Dokumente in englischer Sprache aufgesetzt werden.*

IN TESTIMONY WHEREOF, WE HAVE SIGNED:

Richard SIMARD

Date of Signature:
Place of Signature:


Renald PLANTE

Date of Signature: September 13, 2002
Place of Signature: Valcourt, P.Q.

Yves BERTHIAUME

Date of Signature:
Place of Signature:

Witness


Witness

Witness

invention to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

AND, WE HEREBY covenant that we have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and we have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

AND, WE HEREBY further covenant and agree that we will, without further consideration, communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to us respecting this invention and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in any country, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

It is the express wish of the parties that this Assignment and all related documents be drafted in English. *Il est de la volonté expresse des parties que cette cession et tous les documents s'y rattachant soient rédigés en anglais. Es ist der ausdrückliche Wunsch der beteiligten Parteien, daß diese Abtretungserklärung und alle damit zusammenhängenden Dokumente in englischer Sprache aufgesetzt werden.*

IN TESTIMONY WHEREOF, WE HAVE SIGNED:

Richard SIMARD

Date of Signature:
Place of Signature:

Witness

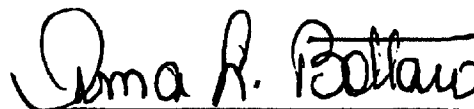
Renald PLANTE

Date of Signature:
Place of Signature:

Witness


Yves BERTHIAUME

Date of Signature: 9/9/02
Place of Signature: PALM BEACH, FL



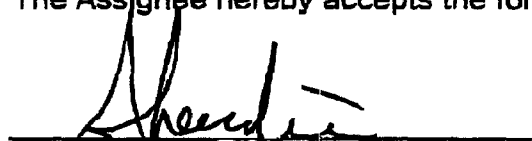
Witness

Witness


Rick ADAMCZYK

Date of Signature: ~~09/25/02~~
Place of Signature: ~~PAUM BAY FL.~~

The Assignee hereby accepts the foregoing Assignment:


Sébastien J-P GARDÈRE
Attorney, Legal Services, Intellectual Property
Bombardier Inc.

Date of Signature: 18 Oct, 2002
Place of Signature: Valcourt, Canada



Witness


Frédéric DIONNE
A Commissioner, etc.

